



ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟ

ΜΕΡΟΣ Ι

ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Αριθμός 4701	Τρίτη, 30 Ιουλίου 2013	1751
---------------------	-------------------------------	-------------

Αριθμός 275

ΟΙ ΠΕΡΙ ΕΞΥΓΙΑΝΣΗΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 2013

Διάταγμα δυνάμει των άρθρων 5(12)(α), 7(1) και 12

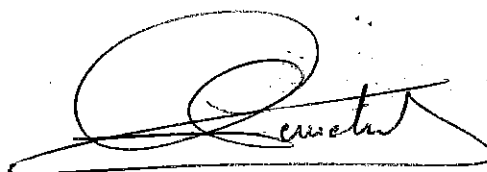
<p>17(Ι) του 2013 38(Ι) του 2013.</p> <p>Κ.Δ.Π. 103/2013 Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι) Αρ. 4645 29.3.2013, σ. 769.</p> <p>Κ.Δ.Π. 132/2013 Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι) Αρ. 4661 21.4.2013, σ.925.</p>	<p>ΕΠΕΙΔΗ η Αρχή Εξυγίανσης ασκώντας τις εξουσίες που της παρέχονται δυνάμει των άρθρων 5(1), 5(7), 5(12)(α), 7(1) και 12 των περί Εξυγίανσης Πιστωτικών και Άλλων Ιδρυμάτων Νόμων του 2013, μετά την από κοινού απόφαση με τον Υπουργό Οικονομικών για λήψη μέτρων εξυγίανσης δυνάμει του άρθρου 3 του Νόμου, έχοντας λάβει υπόψη τη γνώμη του Υπουργού Οικονομικών για την εφαρμογή του συγκεκριμένου μέτρου εξυγίανσης, την έκθεση της αρμόδιας εποπτικής αρχής για την τρέχουσα οικονομική κατάσταση του πιστωτικού ιδρύματος που υπόκειται σε εξυγίανση και το σχέδιο εξυγίανσης που ετοιμάστηκε από την Αρχή Εξυγίανσης σε συνεργασία με την αρμόδια εποπτική αρχή και έχοντας διαπιστώσει ότι συντρέχουν όλες οι προϋποθέσεις του άρθρου 6(1) του Νόμου και ότι συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι δημοσίου συμφέροντος, έχει εκδώσει το περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ Διάταγμα του 2013 και το περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ (Τροποποιητικό) Διάταγμα του 2013 με γνώμονα την καλύτερη επίτευξη των στόχων του άρθρου 3 του Νόμου και εφαρμοζόμενης, μεταξύ άλλων της γενικής αρχής της παραγράφου (ζ) του άρθρου 3(2) του Νόμου,</p> <p>ΕΠΕΙΔΗ σύμφωνα με το άρθρο 6(4) των περί Εξυγίανσης Πιστωτικών και Άλλων Ιδρυμάτων Νόμων του 2013, η εφαρμογή μέτρων εξυγίανσης δεν ενεργοποιεί τη διαδικασία αποζημίωσης επενδυτών πελατών δυνάμει των περι</p>
--	---

<p>Κ.Δ.Π. 530/2004 Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι) Αρ.3853 30.4.2004, σ. 4984.</p> <p>Κ.Δ.Π. 235/2007 Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι) Αρ. 4202 8.6.2007, σ. 1499.</p>	<p>της Ίδρυσης και Λειτουργίας Ταμείου Αποζημίωσης Επενδυτών Πελατών Τραπεζών Κανονισμών του 2004 και 2007,</p> <p>ΕΠΕΙΔΗ το άρθρο 3(2)(δ) των περί Εξυγίανσης Πιστωτικών και Άλλων Ιδρυμάτων Νόμων του 2013 ορίζει ότι κατά τη λήψη και εφαρμογή των μέτρων εξυγίανσης οι πιστωτές του ιδρύματος που υπόκειται σε εξυγίανση δεν βρίσκονται σε δυσμενέστερη οικονομική θέση ως αποτέλεσμα της εφαρμογής μέτρων εξυγίανσης συγκριτικά με τη θέση που θα βρίσκονταν εάν το εν λόγω ίδρυμα τίθετο εναλλακτικά σε εκκαθάριση,</p> <p>ΕΠΕΙΔΗ οι υποχρεώσεις εγγυημένου κεφαλαίου από δομημένα καταθετικά προϊόντα της Τράπεζας Κύπρου, ανεξάρτητα από το αν τα προϊόντα αυτά διατέθηκαν απευθείας από την Τράπεζα Κύπρου ή μέσω άλλων ιδρυμάτων ή άλλως πως, υπόκεινται στις διατάξεις περί μετατροπής καταθέσεων που διαλαμβάνονται στα περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Διατάγματα του 2013 τηρουμένων και των όρων του Παραρτήματος Δ των εν λόγω διαταγμάτων,</p> <p>ΕΠΕΙΔΗ σύμφωνα και με την παράγραφο 9 του περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ Διατάγματος του 2013, η Αρχή</p>
	<p>Εξυγίανσης δύναται δια νέου διατάγματος να τροποποιεί τους όρους αυτού και</p> <p>ΕΠΕΙΔΗ η Αρχή Εξυγίανσης έχει λάβει υπόψη τη γνώμη του Υπουργού Οικονομικών για τροποποίηση των περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ Διαταγμάτων του 2013,</p> <p>Η Αρχή Εξυγίανσης ασκώντας τις εξουσίες που της παρέχονται από τους περί Εξυγίανσης Πιστωτικών και Άλλων Ιδρυμάτων Νόμους του 2013 εκδίδει το ακόλουθο Διάταγμα:</p>
<p>Συνοπτικός τίτλος.</p>	<p>1. Το παρόν Διάταγμα θα αναφέρεται ως το περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ (Τροποποιητικό) (Αρ. 2) Διάταγμα του 2013 και θα διαβάζεται μαζί με το περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ Διάταγμα του 2013 όπως τροποποιήθηκε από το περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ (Τροποποιητικό) Διάταγμα του 2013 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «το βασικό διάταγμα») και το βασικό διάταγμα και το παρόν Διάταγμα θα αναφέρονται ως τα περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ Διατάγματα του 2013 έως (Αρ. 2) του 2013.</p>
<p>Τροποποίηση της παραγράφου 2 του βασικού διατάγματος.</p>	<p>2. (1) Η υποπαράγραφος (1) της παραγράφου 2 του βασικού διατάγματος τροποποιείται με την προσθήκη των ακόλουθων νέων όρων και των ορισμών τους στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά:</p> <p>«</p> <p>«Επενδυτικά Προϊόντα» σημαίνει τα χρηματοοικονομικά μέσα από τα οποία προκύπτουν υποχρεώσεις της Τράπεζας</p>

	<p>Παράρτημα Ε Κύπρου και διαλαμβάνονται στο Παράρτημα Ε·</p> <p>«Schuldschein Loan» σημαίνει χρηματοδότηση τακτής λήξης η οποία συμφωνήθηκε με διάρκεια τουλάχιστον πέντε (5) ετών μεταξύ Τράπεζας Κύπρου και πιστωτή της υπό τον τίτλο 'Schuldschein Loan' ή γλωσσική ή γραμματική παραλλαγή των λέξεων αυτών, διέπεται από γερμανικό δίκαιο και συνεπάγεται υποχρέωση μη μειωμένης εξασφάλισης της Τράπεζας Κύπρου προς αποπληρωμή· »</p> <p>(2) Όροι που δεν ερμηνεύονται στο παρόν Διάταγμα, εκτός αν προκύπτει διαφορετική ερμηνεία από το κείμενο, έχουν την έννοια που τους αποδίδει το βασικό διάταγμα.</p>
<p>Τροποποίηση της παραγράφου 6 του βασικού διατάγματος.</p>	<p>3. Η υποπαράγραφος (4) της παραγράφου 6 του βασικού διατάγματος τροποποιείται με την αντικατάσταση της τελείας στο τέλος αυτής με κόμμα και την προσθήκη αμέσως μετά της ακόλουθης φράσης:</p> <p>«νοουμένου ότι στις καταθέσεις στις οποίες αφορά το Παράρτημα Δ δεν περιλαμβάνονται οι λοιπές υποχρεώσεις της Τράπεζας Κύπρου έναντι</p>
	<p>προσώπων αναφερόμενων στο Παράρτημα Δ, ενδεικτικά οι υποχρεώσεις της Τράπεζας Κύπρου από Επενδυτικά Προϊόντα ή/και Schuldschein Loan.»</p>
<p>Προσθήκη νέας παραγράφου 6Α στο βασικό διάταγμα.</p>	<p>4. Το βασικό διάταγμα τροποποιείται με την προσθήκη της νέας παραγράφου 6Α αμέσως μετά την παράγραφο 6 ως ακολούθως:</p> <p>«</p> <p>Μετατροπή Επενδυτικών Προϊόντων και Schuldschein Loan.</p> <p>6Α. (1) Δια του παρόντος Διατάγματος οι υποχρεώσεις της Τράπεζας Κύπρου από Επενδυτικά Προϊόντα, οι οποίες δεν είχαν καταστεί ληξιπρόθεσμες στις 22:00 στις 26 Μαρτίου 2013, μετατρέπονται σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 6(1), του υπερβάλλοντος ποσού προσδιοριζόμενου σε σχέση με τα πρόσωπα που κατέχουν Επενδυτικά Προϊόντα ως εξής:</p> <p>Παράρτημα Δ (i) Υπολογίζεται, τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου 6(4) και του Παραρτήματος Δ, το ποσό των συνολικών καταθέσεων τις οποίες το πρόσωπο κατέχει στην Τράπεζα Κύπρου περιλαμβανομένων δεδουλευμένων τόκων, ως καταγράφονται στα βιβλία της Τράπεζας Κύπρου στις 22:00 στις 26 Μαρτίου 2013, ή, εάν το πρόσωπο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του Κανονισμού 8 των περί της Λειτουργίας Σχεδίου Προστασίας Καταθέσεων και Εξυγίανσης Πιστωτικών και Άλλων Ιδρυμάτων Κανονισμών του 2013, το ποσό των πιο πάνω καταθέσεων πέραν των εκατό χιλιάδων (100.000) ευρώ,</p> <p>(ii) υπολογίζεται το ποσό των συνολικών υποχρεώσεων της Τράπεζας Κύπρου έναντι του προσώπου από Επενδυτικά Προϊόντα περιλαμβανομένων των τυχόν δεδουλευμένων τόκων, ως καταγράφονται στα βιβλία της Τράπεζας Κύπρου στις 22:00 στις 26 Μαρτίου 2013, ή, εάν το πρόσωπο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του Κανονισμού 7 των περί της Ίδρυσης και</p>

	<p>Κ.Δ.Π. 530/2004 Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι) Αρ.3853 30.4.2004, σ. 4984.</p> <p>Κ.Δ.Π. 235/2007 Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι) Αρ. 4202 8.6.2007, σ. 1499.</p> <p>Λειτουργίας Ταμείου Αποζημίωσης Επενδυτών Πελατών Τραπεζών Κανονισμών του 2004 και 2007, το ποσό των πιο πάνω υποχρεώσεων πέραν των είκοσι χιλιάδων (20.000) ευρώ,</p> <p>(iii) υπολογίζεται το άθροισμα των υπό (i) και (ii) αποτελεσμάτων,</p> <p>(iv) το υπό (iii) αποτέλεσμα μειώνεται κατά το συνολικό ποσό των δανειακών απαιτήσεων τις οποίες η Τράπεζα Κύπρου είχε κατά του εν λόγω προσώπου στις 22:00 στις 26 Μαρτίου 2013.</p> <p>(2) Οι διατάξεις των υποπαραγράφων (2), (3) και (5) της παραγράφου 6 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, και για σκοπούς μετατροπής του υπερβάλλοντος ποσού που προσδιορίζεται σύμφωνα με την υποπαραγράφο (1) της παρούσας παραγράφου.</p>
	<p>(3) Το συνολικό ποσό ανεξόφλητων υποχρεώσεων της Τράπεζας Κύπρου έναντι προσώπου, περιλαμβανομένων δεδουλευμένων τόκων, που προκύπτουν από Schuldschein Loan, ως οι υποχρεώσεις αυτές καταγράφονται στα βιβλία της Τράπεζας Κύπρου στις 22:00 στις 26 Μαρτίου 2013, αφού όμως το ποσό αυτό μειωθεί κατά το συνολικό ποσό των δανειακών απαιτήσεων τις οποίες η Τράπεζα Κύπρου είχε κατά του εν λόγω προσώπου κατά τον πιο πάνω χρόνο, (εφεξής, σε σχέση με το Schuldschein Loan, "το υπερβάλλον ποσό"), υπόκειται σε μετατροπή σύμφωνα με τις διατάξεις στα σημεία (α), (β) και (γ) της υποπαραγράφου (1) της παραγράφου 6.</p> <p>(4) Οι διατάξεις των υποπαραγράφων (2), (3) και (5) της παραγράφου 6 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, και για σκοπούς μετατροπής του υπερβάλλοντος ποσού που προσδιορίζεται σύμφωνα με την υποπαραγράφο (3) της παρούσας παραγράφου.</p> <p>(5) Κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Διατάγματος οι οποίες επιβάλλουν συνυπολογισμό δανειακών απαιτήσεων της Τράπεζας Κύπρου, ενδεικτικά των παραγράφων 6(1), 6Α(1) και 6Α(3) και του Παραρτήματος Δ, η Τράπεζα Κύπρου μεριμνά ώστε να μη συνυπολογιστούν οι δανειακές απαιτήσεις περισσότερες από μια φορές στο σύνολο του Διατάγματος.»</p>
<p>Προσθήκη νέου Παραρτήματος Ε στο βασικό διάταγμα.</p>	<p>5. Το βασικό Διάταγμα τροποποιείται με την προσθήκη του ακόλουθου νέου Παραρτήματος Ε:</p> <p style="text-align: center;">«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε</p> <p style="text-align: center;">Επενδυτικά Προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται οι πρόνοιες της παραγράφου 6Α (1) και (2) του παρόντος Διατάγματος</p>

	<p>1. Exantas USD: Δομημένο προϊόν μη εγγυημένου κεφαλαίου συνδεδεμένο με δείκτη σε Δολάρια ΗΠΑ</p> <p>2. Exantas EUR: Δομημένο προϊόν μη εγγυημένου κεφαλαίου συνδεδεμένο με δείκτη σε ευρώ</p> <p>3. SEK Auto-callable equity linked redemption note: Δομημένο προϊόν μη εγγυημένου κεφαλαίου συνδεδεμένο με μετοχές σε σουηδικές κορόνες</p> <p>4. Dual currency product: Δομημένο προϊόν μη εγγυημένου κεφαλαίου με όρο για υπό προϋποθέσεις μετατροπή σε άλλο νόμισμα.»</p>
<p>Τροποποίηση του παρόντος Διατάγματος.</p>	<p>6. Η Αρχή Εξυγίανσης δύναται δια νέου Διατάγματος να τροποποιεί τους όρους του παρόντος Διατάγματος και να εκδίδει γενικές ή ειδικές οδηγίες για την πρακτική εφαρμογή του παρόντος Διατάγματος τις οποίες γνωστοποιεί με οποιοδήποτε τρόπο ήθελε ορίσει.</p>
<p>Έναρξη ισχύος.</p>	<p>7. Το παρόν Διατάγμα ισχύει από την ημερομηνία δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας και τίθεται σε εφαρμογή στις 06:00 π.μ. στις 30 Ιουλίου 2013:</p> <p>Νοείται ότι τα περί Διάσωσης με Ίδια Μέσα της Τράπεζας Κύπρου Δημόσιας Εταιρείας Λτδ Διατάγματα του 2013 έως (Αρ. 2) του 2013 δεν εφαρμόζονται στις περιπτώσεις όπου και ενόσω βρίσκονται σε ισχύ απαγορευτικά ή άλλα διατάγματα, τα οποία έχουν εκδοθεί από αρμόδια δικαστήρια.</p>



Πανίκος Δημητριάδης
Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου
Ενεργώντας ως Αρχή Εξυγίανσης